

Germany-Magdeburg: Engineering services
OJ S 30/2023 10/02/2023
Contract award notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Wasserstraßen-Neubauamt Magdeburg

National registration number: 991-08215-47

Postal address: Kleiner Werder 5c

Town: Magdeburg

NUTS code: DEE03 Magdeburg, Kreisfreie Stadt

Postal code: 39114

Country: Germany

E-mail: VS.WNA-MAG@wsv.bund.de

Telephone: +49 391-5350

Fax: +49 391-5352114

Internet address(es):

Main address: <http://www.wna-magdeburg.wsv.de>

I.4. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.5. Main activity

Other activity: Bauverwaltung

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Erneuerung/Sanierung von Spundwänden und Dalben im Bereich der Unteren Saale -
Planungsleistungen

Reference number: 3837SB5-234.03/6401-050-02-01-01/1

II.1.2. Main CPV code

71300000 Engineering services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Planungsleistungen für die Erneuerung/Sanierung von Spundwänden und Dalben im Bereich
der Unteren Saale

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 514 582,66 EUR

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEE03 Magdeburg, Kreisfreie Stadt

II.2.4. Description of the procurement

An den Schleusen an der Unteren Saale in Calbe, Bernburg, Alsleben, Rothenburg und Wettin sollen Planungsleistungen zur Sanierung, Erneuerung sowie Neuerrichtung von Dalben und Spundwänden erbracht werden.

Das ehemalige WSA Magdeburg (jetzt WSA Elbe) hat bereits Anfang der 2000er Jahre Korrosionsschäden an Spundwänden und Dalben in den Vorhäfen der Schleusen der unteren Saale festgestellt. In Gutachten zum Erhaltungszustand der Anlagen durch die BAW aus dem Jahr 2007 wurden unterschiedliche Grade von Abrostungen und verminderten Restwanddicken dokumentiert. Um die Gebrauchstauglichkeit der Spundwände und Dalben infolge Durchrostung weiter zu gewährleisten, wurden Instandsetzungsmaßnahmen vorgeschlagen.

Im Zuge der Erneuerung der Dalben sollen die Standorte der Dalben an eine veränderte Funktion angepasst werden. Nach der ehemals vorrangigen Funktion der vorhandenen Dalben als Leitdalben steht nun die Errichtung als Anlegedalben für die Berufsschifffahrt im Vordergrund. An der Schleuse Wettin sowie unterhalb der Schleuse Bernburg wurden bislang keine Dalben errichtet. Hier soll eine erstmalige Ausrüstung mit Dalben als Anlegedalben erfolgen.

Die zu erarbeitenden Planungsleistungen gliedern sich in folgende 10 Teilprojekte.

TP 1: Abbruch und Neuerrichtung von Dalben an der Schleuse Calbe (Saale km 19,8 - 20,3 / 11 Dalben)

TP 2: Errichtung von Dalben unterhalb der Schleuse Bernburg (Saale km 36,61 / linke Seite / 2 Dalben)

TP 3: Abbruch und Neuerrichtung von Dalben im oberen Vorhafen der Schleuse Alsleben (Saale km 50,5 / beide Seiten / 8 Dalben)

TP 4: Erneuerung oder Sanierung der Mittelmole im oberen Vorhafen der Schleuse Alsleben (Saale km 50,7)

TP 5: Erneuerung oder Sanierung der Mittelmole im unteren Vorhafen der Schleuse Alsleben (Saale km 50,0)

TP 6: Rückbau einer Spundwandmole unterhalb der Schleuse Alsleben (Saale km 49,9)

TP 7: Abriss und Neuerrichtung von Dalben im oberen und unteren Vorhafen der Schleuse Rothenburg (Saale km 58,5 - 59,0 / beide Seiten / 10 Dalben)

TP 8: Erneuerung oder Sanierung der Leitwände des oberen und des unteren Vorhafens der Schleuse Rothenburg (Saale km 58,6 - 58,8)

TP 9: Spundwandsanierung der Mittelmole im unteren Vorhafen der Schleuse Rothenburg (Saale km 58,5)

TP 10: Errichtung von Dalben an der Schleuse Wettin (Saale km 70,1 - 70,6 / beide Seiten / 11 Dalben)

Inhalt dieses Vertrages sind die Voruntersuchung inklusive der Untersuchung verschiedener Varianten, die Erstellung einer Entwurf-Ausführungsunterlage (Entwurf-AU) sowie die

Erarbeitung der veröffentlichungsreifen Ausschreibungsunterlagen mit Baubeschreibung, Leistungsbeschreibung und Ausführungsplänen.

·
Eine detailliertere Beschreibung des Umfangs der zu beschaffenden Leistungen ist als Bestandteil des vorläufigen Vertragsentwurfs auf gesonderter Anlage unter <http://www.evergabe-online.de> abrufbar.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Qualität (§ 58 (2) Nr. 1 VgV) / Weighting: 60

Price - Weighting: 40

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Competitive procedure with negotiation

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2022/S 089-243346](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: 3837SB5-234.03/6401-050-02-01-01/1

Title:

Erneuerung/Sanierung von Spundwänden und Dalben im Bereich der Unteren Saale - Planungsleistungen

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1.

Date of conclusion of the contract

06/02/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Tractebel Hydroprojekt GmbH

Postal address: Reißnerstraße 18

Town: Weimar

NUTS code: DEG05 Weimar, Kreisfreie Stadt

Postal code: 99427

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 514 582,66 EUR

Total value of the contract/lot: 374 951,57 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

Die Anforderung der Teilnahmeunterlagen sowie die Abgabe des Teilnahmeantrags sind nur über die e-Vergabeplattform des Bundes zugelassen.

Nähere Informationen zum Thema e-Vergabe können unter <http://www.evergabeonline.info/index.html> abgerufen werden.

.

Anfragen sind schriftlich über die e-Vergabeplattform des Bundes zu stellen.

Anfragen werden telefonisch nicht beantwortet. Auskünfte und ergänzende Informationen, die für die Bearbeitung des Teilnahmeantrages von Bedeutung sind, teilt der Auftraggeber über die e-Vergabeplattform des Bundes mit.

.

Anfragen von interessierten Unternehmen müssen bis spätestens 7 Kalendertage vor Ablauf der Frist zur Einreichung der Teilnahmeanträge in schriftlicher Form bei der Kontaktstelle gemäß Ziffer I.1) vorliegen.

.

Der Umfang der Teilnahmeunterlagen ist unter Ziffer III.1.1) aufgeführt.

.

Beabsichtigt der Bewerber oder ein Mitglied einer Bewerbergemeinschaft, sich zum Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen oder technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit auf andere Unternehmen (z. B. durch Subunternehmer) zu berufen, so sind die unter Ziffer III.1.2) bis III.1.3) benannten Unterlagen für die anderen Unternehmen insoweit vorzulegen, als die Bezugnahme auf die Leistungsfähigkeit Dritter erfolgt. Zusätzlich hat der Bewerber mit dem Teilnahmeantrag die Verpflichtungserklärung der anderen Unternehmen (Formblatt 393)

vorzulegen, nach deren Inhalt die rechtlich und tatsächlich abgesicherte Verfügbarkeit über die entsprechenden Ressourcen der Dritten nachgewiesen wird.

Bei einer Bezugnahme auf Kapazitäten eines anderen Unternehmens im Hinblick auf die wirtschaftliche oder finanzielle Leistungsfähigkeit ist durch dieses ausdrücklich zu bestätigen, dass es mit dem Bewerber im Auftragsfall gemeinsam für die Auftragsdurchführung entsprechend dem Umfang der Eignungsleihe haftet.

Die in Ziffer IV.2.3) enthaltenen Zeitangaben stehen unter dem Vorbehalt der Anpassung bzw. Aktualisierung.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundeskartellamt - Vergabekammer des Bundes -

Postal address: Villemombler Straße 76

Town: Bonn

Postal code: 53123

Country: Germany

Telephone: +49 228-94990

Fax: +49 228-9499163

Internet address: <http://www.bundeskartellamt.de>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Ein Antrag auf Nachprüfung ist gem. § 160 (3) Nr. 1 bis 4 GWB nur zulässig, soweit:

1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber innerhalb von 10 Kalendertagen gerügt hat,
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt worden sind,
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
4. nicht mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Wasserstraßen-Neubauamt Magdeburg

Postal address: Kleiner Werder 5c

Town: Magdeburg

Postal code: 39114

Country: Germany

E-mail: VS.WNA-MAG@wsv.bund.de

Telephone: +49 391-5350

Fax: +49 391-5352114

Internet address: <http://www.wna-magdeburg.wsv.de>

VI.5. Date of dispatch of this notice

06/02/2023

